



第五十六届会议

议程项目 96

部门政策问题

第二委员会的报告

报告员：亚娜·西蒙诺娃女士（捷克共和国）

一. 引言

1. 大会 2001 年 9 月 19 日第 3 次全体会议根据总务委员会的建议决定将题为：

“部门政策问题：

“ (a) 企业与发展；

“ (b) 工业发展合作”

的项目列入其第五十六届会议议程，并将其分配给第二委员会。

2. 第二委员会 2001 年 11 月 5 日、6 日和 19 日及 12 月 12 日第 22、23、25、27 和 40 次会议审议了该项目。委员会讨论该项目的情况载于有关简要记录 (A/C.2/56/SR.22、23、25、27 和 40)。另请注意委员会 10 月 1 日至 3 日第 3 至第 8 次会议一般性辩论 (见 A/C.2/56/SR.3-8)。

3. 委员会审议这个项目时，收到下列文件：

项目 96

部门政策问题

2001 年 9 月 7 日伊朗伊斯兰共和国驻联合国大使给秘书长的信 (A/56/358 和 Corr.1)

2001 年 10 月 22 日伊朗伊斯兰共和国驻联合国大使给秘书长的信 (A/C.2/56/3)

**(a) 企业与发展**

秘书长关于防止腐败行径及非法转移资金活动的报告 (A/56/403 和 Add. 1)

秘书长关于企业发展的报告 (A/56/442)

2001 年 10 月 18 日荷兰常驻联合国代表给秘书长的信, 转递 2001 年 5 月 28 日至 31 日在荷兰海牙举行的第二次全球反贪污和维护廉正论坛的《最后宣言》 (A/56/493)

**(b) 工业发展合作**

秘书长关于第二个非洲工业发展十年 (1993-2002 年) 方案执行情况的报告 (A/56/139)

4. 在 11 月 5 日第 22 次会议上, 经济和社会事务部公共经济学和公共行政司主管在分项目 (a) 下和联合国工业发展组织特别代表兼助理总干事在分项目 (b) 下作了介绍性发言 (见 A/C. 2/56/SR. 22)。

## **二. 各项提案的审议经过**

### **A. 决议草案 A/C. 2/56/L. 18**

5. 在 11 月 6 日第 24 次会议上, 美利坚合众国代表介绍了题为“企业与发展”的决议草案 (A/C. 2/56/L. 18)。

6. 在 12 月 12 日第 40 次会议上, 委员会副主席加菲尔德·巴恩韦尔 (圭亚那) 向委员会通报了就该决议草案进行非正式协商的结果。

7. 委员会在同一会议上通过了决议草案 A/C. 2/56/L. 18 (见第 16 段决议草案一)。

### **B. 决议草案 A/C. 2/56/L. 26 和 A/C. 2/56/L. 69**

8. 在 11 月 19 日第 27 次会议上, 伊朗伊斯兰共和国代表以属于 77 国集团成员的联合国会员国和中国的名义介绍了题为“防止和打击腐败行径及非法转移资金的活动并将这些资金汇回”的决议草案 (A/C. 2/56/L. 26), 案文如下:

“大会,

“回顾其关于防止腐败行径和非法转移资金的 1999 年 12 月 22 日第 54/205 号决议和关于防止和打击腐败行径及非法转移资金的活动并将这些资金汇回来源国的 2000 年 12 月 20 日第 55/188 号决议,

“认识到需要在国家和国际两级为商业创造有利的环境, 以促进经济增长和可持续发展, 要考虑到各国政府的发展重点,

“念及联合国系统在便利私营部门建设性地参与发展进程并在发展进程中有条不紊地相互作用方面，起着催化作用，

“强调需要防止和打击腐败行径及非法转移资金的活动并将这些资金汇回，使各国能根据本国的重点设计发展项目并为其提供资金，

“注意到这些腐败行径包括非法取得、转移和在海外投资国家资金，

“还注意到腐败行径和非法转移资金的问题以及需要防止和汇回这些资金所涉的社会、经济和法律后果，必须在国家和国际两级对此进行全面、整体的审查，

“1. 注意到秘书长的报告；

“2. 重申谴责腐败、贿赂、洗钱和非法转移资金的活动，强调认为这些行径须予防止，非法转移海外的资金应要求经过适当程序后须予汇回；

“3. 要求加强国际合作，特别是通过联合国系统加强国际合作，支助各国政府致力制订方式方法，防止和对付非法转移资金的活动，并将这些资金汇回；

“4. 促请根据第 55/61 号决议设立的特设委员会把审议非法转移资金和将这些资金汇回的问题列为其工作的一部分；

“5. 请秘书长向大会第五十七届会议提交关于本决议执行情况的报告，其中开列建议，说明在上述特别设委员会完成工作后大会可采用什么方式进一步审议这个项目；

“6. 决定继续审查这个问题，并在大会第五十七届会议题为‘部门政策问题’的项目下，列入题为‘防止和打击腐败行径和非法转移资金的活动并将这些资金汇回’的分项目。”

9. 在 12 月 12 日第 40 次会议上，委员会副主席加菲尔德·巴恩韦尔（圭亚那）介绍了根据就决议草案 A/C. 2/56/L. 26 进行的非正式协商提出的一份决议草案，题为“防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动并将这些资金退回来源国”（A/C. 2/56/L. 69）。

10. 委员会在同一会议上通过了决议草案 A/C. 2/56/L. 69（见第 16 段决议草案二）。

11. 鉴于决议草案 A/C. 2/56/L. 69 已获通过，决议草案 A/C. 2/56/L. 26 的提案国撤回了该决议草案。

### C. 决议草案 A/C. 2/56/L. 25 和 A/C. 2/56/L. 73

12. 在 11 月 19 日第 27 次会议上, 伊朗伊斯兰共和国代表以属于 77 国集团成员的联合国会员国和中国的名义介绍了题为“第二个非洲工业发展十年(1993-2002 年)”的决议草案(A/C. 2/56/L. 25), 案文如下:

“大会,

“回顾《联合国千年宣言》、《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》、《联合国第四个发展十年国际发展战略》、《1990 年代联合国非洲发展新议程》以及大会 1997 年 12 月 18 日第 53/177 号和 2000 年 12 月 21 日第 55/216 号决议, 并注意到经济及社会理事会关于联合国系统执行非洲发展倡议的情况和协调一致的后续行动的 1999 年 7 月 28 日第 1999/270 号决定,

“还回顾 1997 年 6 月 2 日至 4 日在哈拉雷举行的非洲统一组国家元首和政府首脑会议第三十三届常会通过的《非洲工业化宣言》和 1997 年 5 月在阿克拉举行的非洲工业部长会议第十三次会议通过的《非洲工业化联盟行动计划》, 并注意到 1999 年 7 月 13 日在阿尔及尔通过的非洲工业化联盟国家元首和政府首脑赞助小组第一次会议最后公报、1999 年 10 月 20 日和 21 日在达喀尔举行的非洲工业伙伴关系和投资会议以及 2001 年 10 月 29 日和 30 日在雅温得举行的非洲工业部长会议第十五次会议的成果,

“注意到 1999 年 9 月在阿尔及尔举行的出席世界贸易组织第三次部长级会议的非洲贸易部长会议的声明和 1999 年 10 月 22 日和 23 日在达喀尔举行的第十四次非洲工业部长会议所通过的关于非洲对全球化的共同立场的第 2(XIV)号决议, 这两次会议均确认迫切需要支持非洲国家消除其融入世界经济时在供应方面所受的制约,

“欢迎《非洲发展新伙伴关系》其中体现非洲对未来的共同理想, 表明非洲一致深信当前急务是消灭贫穷, 使非洲国家个别地和集体地走上强劲增长和持续发展的道路, 从而使非洲充分融入全球经济和政治体制,

“认识到根据大会相关决议和联合国各次主要会议的成果, 工业化作为促进非洲持续经济增长和可持续发展的关键因素具有重要意义, 而且认识到工业化通过增强农基工业、提高竞争力、促进生产性就业、能力建设、将性别观点纳入主流以及建立切实高效的管理制度, 在支助消灭贫穷的努力方面发挥作用,

“**还认识到**非洲各国作出了值得称许的努力,促使本国私营部门参与最高级别的政策对话,并进一步提高私营部门、包括中小型企业的能力,

“**又认识到**非洲各国需要继续努力,创造有利于私营部门发展和外国直接投资的环境,而且非洲各国需要承诺在工业化进程中以更高效率利用人力资源和财政资源,强调仍然需要通过国内倡议和国际支助,尤其通过增加官方发展援助、提供投资保证、酌情以债换工业发展、增加市场准入等方式,调动充分的资源,

“**认识到**利用信息和通信技术及电子商务促进非洲全面工业发展的种种机会和挑战,

“**欢迎**在巩固联合国工业发展组织和改革其方案方面取得的进展,包括通过综合方案的手段,促进非洲国家可持续工业发展,而且欢迎该组织酌情在联合国发展援助框架内,通过与联合国驻地协调员系统联合拟订方案的方式举办外地活动,鼓励联合国工业发展组织继续与世界贸易组织进行更密切的协作,并在两组织秘书处以及联合国会员国和观察员的参与下,以期除其他外,促进为改善非洲工业产品的市场准入而作出的努力,

“**还欢迎**经济及社会理事会 2001 年实质性会议高级别部分于 2001 年 7 月 18 日通过的关于联合国系统在支助非洲国家实现可持续发展努力中的作用的《部长级宣言》,

“1. **注意到**秘书长关于第二个非洲工业发展十年(1993-2002 年)方案执行情况的报告;

“2. **关切地注意到**尽管开展了第二个非洲工业发展十年,而该十年将于 2002 年结束,但非洲大陆全面工业化方面进展甚微,一些国家的工业化有所倒退,因此在这方面重申需要继续支持非洲工业化;

“3. **重申**尚未酌情将非洲工业化联盟的目标纳入本国国家计划的非洲国家需要这样做,以建立监测方案和有关项目的机构能力;

“4. **强调**需要支持《非洲发展新伙伴关系》所列的部门性优先事项的执行工作,使非洲生产和出口多样化,尤其是促进制造业部门和农基工业,并提高生产能力,使非洲国家能更有效地参与全球贸易;

“5. **强调**需要改善中小型企业作业的规章和政策环境,方便它们获得信贷,并改善运输和通信基础设施,以加强其经济业绩和竞争力,在这方面,吁请发展伙伴提供适当的技术援助;

“6. 促请非洲经济委员会发挥更积极的作用，推广新的信息和通信技术及电子商务，并与关心微型和中小型企业 and 工业发展的其他联合国机构协调，发展非洲的微型和中小型企业 and 工业；

“7. 邀请国际社会、非洲开发银行和其他相关区域机构支助执行第二个非洲工业发展十年方案和《非洲工业化联盟行动计划》，<sup>6</sup> 包括非洲工业伙伴关系和投资会议的成果和非洲工业部长会议第十五次会议的成果，以此充分落实《非洲发展新伙伴关系》的相关规定；

“8. 呼吁国际社会、世界银行、非洲开发银行和联合国各基金和方案根据各自的任务规定支助非洲国家努力加强和扩展彼此之间的工业合作；

“9. 吁请联合国工业发展组织继续与世界贸易组织和其他相关多边机构密切合作，向非洲国家、特别是非洲的最不发达国家提供技术援助，增强它们的能力，以便克服进行工业产品和其他产品贸易的技术障碍，包括提高质量标准，减轻供应方面所受的制约，并在综合框架倡议的范围内促进工业竞争力，使它们能够充分融入世界经济；

“10. 还吁请国际社会通过鼓励投资和出口，促进中小型企业、生产力、质量保证和标准化以及提供资金等方式，支助非洲加强其私营部门；

“11. 又吁请国际社会除其他外，通过利用三角安排的南南合作，支助非洲努力加强在保健、基础教育以及职业和技术培训领域的人力资源开发；

“12. 决定将题为‘第二个非洲工业发展十年方案执行情况’的项目列入大会第五十七届会议临时议程，以期开展对十年方案执行情况的详尽审查，包括确定所汲取的经验教训，作为就今后支助非洲工业发展的模式作出决定的指南，要考虑到全面审查和评价《1990年代联合国非洲发展新议程》的工作以及目前在《非洲发展新伙伴关系》和成立非洲联盟的框架内开展的进程；

“13. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第五十七届会议提交报告。”

13. 在12月12日第40次会议上，委员会副主席加菲尔德·巴恩韦尔（圭亚那）介绍了根据就决议草案A/C.2/56/L.25进行的非正式协商提出的一份决议草案，题为“第二个非洲工业发展十年”（A/C.2/56/L.73），并请委员会注意执行部分第13段作了订正，埃塞俄比亚代表宣读了订正内容。

14. 委员会在同一会议通过了经口头订正的决议草案 A/C.2/56/L.73（见第 16 段决议草案三）。

15. 鉴于决议草案 A/C.2/56/L.73 已获通过，决议草案 A/C.2/56/L.25 的提案国撤回了该决议草案。

### 三. 第二委员会的建议

16. 第二委员会建议大会通过下列决议草案：

#### 决议草案一

##### 企业与发展

大会，

重申其 1999 年 12 月 22 日第 54/204 号决议，

欢迎秘书长的报告，<sup>1</sup>

1. 决定将题为“企业与发展”的项目列入大会第五十七届会议临时议程；
2. 请秘书长与联合国相关组织合作，向大会第五十七届会议提交关于继续执行第 54/204 号决议情况的后续报告。

#### 决议草案二

##### 防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动 并将这些资金退回来源国

大会，

回顾其关于防止腐败行径和非法转移资金的 1999 年 12 月 22 日第 54/205 号决议、关于一项有效的反腐败国际法律文书的 2000 年 12 月 4 日第 55/61 号决议和关于防止和打击腐败行径及非法转移资金的活动并将这些资金汇回来源国的 2000 年 12 月 20 日第 55/188 号决议、以及将由经济及社会理事会下届会议审议的拟订反腐败国际法律文书谈判职权范围草案政府间不限成员名额专家组会议的报告，<sup>2</sup>

关注腐败行径和非法来源资金的转移所造成的种种问题的严重性，这些问题可能危及社会的稳定和安全，损害民主和道德价值观，危害社会、经济和政治发展，

<sup>1</sup> A/56/442。

<sup>2</sup> 见 A/56/402-E/2001/105。

**认识到**需要在国家和国际两级为商业创造有利的环境，以促进经济增长和可持续发展，要考虑到各国政府的发展重点，

还**认识到**各国政府有责任在国家和国际两级制订政策，以便防止和打击腐败行径和转移非法来源资金的活动，并将这些资金退回来源国，

**念及**联合国系统通过奉行诚实、透明和问责制等普遍原则和准则，在便利私营部门建设性地参与发展进程并在发展进程中有条不紊地相互作用方面，起着催化作用，

**强调**防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动并将这些资金退回实际上是调集发展资源的一个重要因素，

**认识到**在打击国际商业交易中腐败方面进行的国际合作以及有关这方面的现行国际法和国内法的重要性，

**注意到**发展筹资问题国际会议定于 2002 年 3 月 18 日至 22 日在墨西哥蒙特雷举行，

**强调**需要防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动并将这些资金退回，使各国能根据本国的重点设计发展项目并为其提供资金，

**注意到**这些腐败行径包括非法取得、转移和在海外投资国家资金，

还**注意到**腐败行径和转移非法来源资金的问题以及需要防止这些资金的转移并将其退回所涉的社会、经济和法律后果，必须在国家和国际两级对此进行全面、整体的审查，

1. **注意到**秘书长的报告；<sup>3</sup>
2. **重申**谴责腐败、贿赂、洗钱和转移非法来源资金的活动，强调认为这些行径须予防止，转移海外的非法来源资金应要求经过适当程序后须予退回；
3. **要求**在确认国家措施的重要性的同时，加强国际合作，特别是通过联合国系统加强国际合作，支助各国政府努力防止和对付转移非法来源资金的活动，并将这些资金退回来源国；
4. **请**国际社会支持各国努力加强机构能力和规章框架，防止腐败、贿赂、洗钱和非法来源资金的转移，并将这些资金退回来源国；
5. **邀请**经济及社会理事会完成对联合国反腐败公约谈判职权范围草案<sup>2</sup>的审议，该草案请特设委员会除其他外，迅速审议防止和打击转移由腐败行为产生的非法来源资金的活动、包括洗钱以及将这些资金退回所涉的各种问题；

---

<sup>3</sup> A/56/403 和 Add. 1。



6. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第五十七届会议提交报告，并请秘书长在上述特设委员会完成工作后向大会建议可采用什么方式进一步审议这个问题；

7. 决定继续审查这个问题，并在大会第五十七届会议临时议程题为“部门政策问题”的项目下，列入题为“防止和打击腐败行径和转移非法来源资金的活动并将这些资金退回来源国”的分项目。

### 决议草案三

#### 第二个非洲工业发展十年（1993-2002年）

大会，

回顾《联合国千年宣言》，<sup>4</sup> 联合国各次主要会议和首脑会议的成果、《1990年代联合国非洲发展新议程》<sup>5</sup> 以及大会 1999 年 12 月 22 日第 54/203 号、2000 年 12 月 20 日第 55/187 号和 2000 年 12 月 21 日第 55/216 号决议，

还回顾经济及社会理事会关于联合国系统执行非洲发展倡议的情况和协调一致的后续行动的 1999 年 7 月 28 日第 1999/270 号决定以及经济及社会理事会 2001 年实质性会议高级别部分于 2001 年 7 月 18 日通过的关于联合国系统在支助非洲国家实现可持续发展努力中的作用的部长级宣言，<sup>6</sup>

注意到 1997 年 5 月在阿克拉举行的非洲工业部长会议第十三次会议通过的《执行非洲工业化联盟的行动计划》、<sup>7</sup> 1999 年 10 月 20 日和 21 日在达喀尔举行的非洲工业伙伴关系和投资会议以及 2001 年 10 月 29 日和 30 日在雅温得举行的非洲工业部长会议第十五次会议的成果，

注意到 2001 年 9 月在阿布贾举行的出席世界贸易组织第四次部长级会议的非洲贸易部长会议的声明和 1999 年 10 月 22 日和 23 日在达喀尔举行的第十四次非洲工业部长会议所通过的关于非洲对全球化的共同立场的第 2 (XIV) 号决议，<sup>8</sup> 这两次会议均确认迫切需要支持非洲国家克服其融入世界经济时在供应方面所受的制约，

欢迎《非洲发展新伙伴关系》，这是非洲领袖根据共同的理想以及坚定、一致的信念而作出的誓言，其中表明他们的迫切任务是消灭贫穷，使他们的国家个

<sup>4</sup> 见第 55/2 号决议。

<sup>5</sup> 第 46/151 号决议，附件，第二节。

<sup>6</sup> 见《大会正式记录，第五十六届会议，补编第 3 号》(A/56/3/Rev.1)，第三章，第 29 段。

<sup>7</sup> 见 A/52/480，第四.C 节。

<sup>8</sup> 见 E/ECA/CAMI.14/99/10，附件四。

别地和集体地走上可持续增长和发展的道路，同时积极参与世界经济和政治体系，要铭记《伙伴关系》立足于非洲人决心使自己和非洲大陆摆脱发展不足和被排斥在日益全球化世界之外的困境，促请采取进一步的步骤，将《伙伴关系》付诸实行，

**认识到**工业化作为促进非洲持续经济增长和可持续发展的关键因素具有重要意义，而且认识到工业化尤其是通过增强农基工业、提高竞争力、促进生产性就业、能力建设、将性别观点纳入主流和增强妇女的力量、建立效果好效率高的管理制度等方式，在支助消灭贫穷的努力方面发挥作用，

**还认识到**非洲各国作出了值得称许的努力，促使本国私营部门和民间社会参与最高级别的政策对话，需要继续作出这种努力，以期进一步提高私营部门、包括微型和中小型企业的能力，

**又认识到**非洲各国需要继续努力，创造有利于私营部门发展和外国直接投资的环境，非洲各国还需要作出承诺，在工业化进程中以更高效率利用人力资源和财政资源，强调仍然需要通过国内倡议和国际支助，尤其是通过增加官方发展援助、提供投资保证、酌情减免债务、增加市场准入等方式，调集充分的资源，

**认识到**利用信息和通信技术及电子商务促进非洲全面工业发展的种种机会和挑战，在这方面，注意到联合国信息和通信技术工作队的设立，

**欢迎**在巩固联合国工业发展组织和改革其方案方面取得的进展，包括通过综合方案的手段，促进非洲国家可持续工业发展，而且欢迎该组织在联合国发展援助框架内，通过与联合国驻地协调员系统联合拟订方案的方式举办外地活动，

1. **注意到**秘书长关于第二个非洲工业发展十年（1993-2002 年）方案执行情况报告；<sup>9</sup>

2. **关切地注意到**尽管开展了第二个非洲工业发展十年，而该十年将于 2002 年结束，但非洲大陆全面工业化方面的进展甚微，一些国家的工业化甚至有所倒退，在这方面，重申需要在国内和国际两级继续努力促进非洲工业化；

3. **重申**尚未酌情将非洲工业化联盟的目标纳入本国国家计划的非洲国家需要这样做，以建立监测方案和有关项目的机构能力；

4. **强调**需要支持《非洲发展新伙伴关系》所列的部门性优先事项的执行工作，使非洲生产和出口多样化，尤其是促进制造业部门和农基工业，并需要提高生产能力，使非洲国家能更有效地参与全球贸易；

---

<sup>9</sup> A/56/139。

5. **强调**各国政府需要改善微型和中小型企业营运的规章和政策环境，尤其是方便它们获得信贷，改善运输、能源和通信基础设施，以便加强其经济业绩和竞争力，在这方面，邀请发展伙伴提供适当的技术援助；

6. **邀请**非洲经济委员会与信息通信技术工作队通力合作，发挥更积极的作用，促进新信息和通信技术及电子商务；

7. **还请**非洲经济委员会与联合国工业发展组织和其他关切非洲微型和中小型企业及工业的发展的联合国机构协调，发挥更积极的作用，促进这些企业的发展，要特别重视妇女拥有的企业和女企业家；

8. **邀请**国际社会、世界银行、联合国各基金和方案、非洲开发银行和其他相关区域机构，根据各自的任务规定，支助执行第二个非洲工业发展十年方案和《执行非洲工业化联盟的行动计划》，<sup>7</sup>包括非洲工业伙伴关系和投资会议的成果和非洲工业部长会议第十五次会议的成果，以此充分落实《非洲发展新伙伴关系》的相关规定；

9. **呼吁**国际社会、世界银行、非洲开发银行和联合国各基金和方案根据各自的任务规定，支助非洲国家努力加强和扩展彼此之间的工业合作；

10. **赞扬**联合国工业发展组织在向非洲国家、特别是非洲最不发达国家提供技术援助方面的工作，以便增强它们的能力，克服进行工业产品和其他产品贸易的技术障碍，包括提高质量标准，减轻供应方面所受的制约，促进工业竞争力，吁请联合国工业发展组织继续与世界贸易组织、联合国开发计划署、世界银行、联合国贸易和发展会议以及其他相关多边机构密切合作，向非洲国家提供技术援助，使它们能够充分融入世界经济；

11. **吁请**国际社会特别是通过鼓励投资和出口、促进和建立中小型企业、增加生产力、改进质量保证和标准化、提供资金等方式，支助非洲加强其私营部门，并为此欢迎联合国工业发展组织简化贸易手续倡议；

12. **还吁请**国际社会尤其是通过利用三角安排的南南合作，支持非洲国家努力加强在保健、基础教育以及职业和技术培训领域的人力资源开发；

13. **请**秘书长在大会第五十六届会议结束之前，完成对十年方案执行情况的审查，包括确定所汲取的经验教训，以期将这项审查的成果纳入《1990年代联合国非洲发展新议程》<sup>5</sup>的全面审查和评价以及目前在《非洲发展新伙伴关系》和建立非洲联盟的框架内开展的进程；

14. **决定**在大会第五十七届会议临时议程题为“《联合国非洲发展新议程》”的项目下，列入题为“第二个非洲工业发展十年方案执行情况”的分项目；

15. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第五十七届会议提交报告。

